

ОТБОР „ПЛОВДИВ“

ОТБОРЪТ НА ДОМАКИНИТЕ
СЕ ЦЕЛИ В МЕДАЛИТЕ

БОНО НОНЧЕВ - КАПИТАН

От госта време участва в национални и международни състезания по математика и информатика. Това е втората Балканска олимпиада, на която участва. Надява се отборът на град Пловдив да се представи достойно. Вече е приет в Софийския университет, след като получи наградата за най-добър информатик на Националната олимпиада на името на Джон Атанасов. В момента си почива, като гледа телевизия, но ще участва с голяма амбиция на Балканската олимпиада, защото според него математиката и информатиката са области, които в момента са определящи.

ПРЕСЛАВ ЛЕ

Ученик в 10-и клас на Образцовата математическа гимназия в град Пловдив. Отскоро се зани-

мава сериозно с информатика и се надява да се представи на ниво. За първи път участва на международно състезание.

БОЯН БОНЕВ

Ученик в 11-и клас на Образцовата математическа гимназия в град Пловдив. Занимава се с компютри още от 1-ви клас, а със състезателна информатика от 9-и клас. Надява се да постигне добри резултати с отбора на Пловдив и смята и догодина също да продължи по този път.

ЙОРДАН ЗАЙКОВ

Занимава се сериозно с информатика от 9-и клас. Балканската олимпиада в Пловдив е първо състезание за него на международно ниво. Досега е участвал на национални олимпиади. Не му липсва самочувствие и смята да се пребори поне за бронзов медал.



Боно Нончев/Bono Nontchev



Боян Бонев/Boyan Bonev

TEAM „PLOVDIV“

THE HOST TEAM AIMS
AT THE MEDALS

BONO NONTCHEV - CAPTAIN

A longtime participant in national and international competitions in mathematics and informatics. This is his second time at a Balkan Olympiad. He is already won promotion to the University of Sofia, because he was awarded "Best informatic" at the National Olympiad and received the award by the name of John Atanasov. He likes to watch TV these days, but will give his best in the competition, because he thinks that mathematics and informatics are the leading sciences in the 21st century.

PRESLAV LE

He is a student in 10th grade at the Model High School of Mathematics in

Plovdiv. He has begun his serious work in informatics quite recently. It is his first time in a big international competition.

BOYAN BONEV

He is a student in 11th grade at the Model High School of Mathematics in Plovdiv. His experience in computers dates back in his early childhood, but has begun with competitive informatics 2 years ago.

YORDAN ZAIKOV

His experience in informatics is from 9th grade. The BOI in Plovdiv is his first international competition. Until now he has taken place at national Olympiads. He wants to win at least a bronze medal here.



Преслав Ле/Preslav Le



Йордан Заиков/Yordan Zaikov

ТУРЦИЯ

ГЪОКТЮРК ЮЧОЛУК: ОЛИМПИАДАТА
СБЛИЖАВА БАЛКАНСКИТЕ НАРОДИ

Отборът на Турция

Турският отбор бе първият, който пристигна в Пловдив за 12-ата Балканска олимпиада по информатика. След като се регистрираха, те разледаха забележителностите на града. Водачът на отбора г-н Гьоктюрк Ючолук е бил в България, но не и в Пловдив, затова на всички бе много интересно да се запознаят с историята на най-стария град в България. Другите членове на отбора са Онур Сехитоглу - заместник водач, Тунай Гюр, Хакан Илдиз, Махмут Тас и Сонер Илмаз.

"Много сме щастливи да стъпим на пловдивска земя", това бяха първите думи на г-н Ючолук за официалния бюлетин на Олимпиадата. Ето какво сподели той за членовете

на своя отбор:

"Хакан и Сонер участват за втори път на Балканска олимпиада. Те ще ни представят и на Световната олимпиада в Гърция. Тунай и Махмут са нови в отбора, но ние възлагаме големи надежди на тях за следващите години. Имахме една година подготовка за тази олимпиада. Отборът бе селектиран измежду хиляда ученици. Първоначално подбрахме 30, с които проведохме интензивен 15-дневен лагер. След това проведохме националното си първенство и отборът бе съкратен до 10 души, с които направихме нов лагер, за да се стигне до сегашния състав на отбора.

С българските си колеги имаме дългогодишни отлични отношения. С ня-

кои от тях се познаваме от 13 години. През 1989-а година заедно решихме да започнем провеждането на Балкански олимпиада. Първата беше в Румъния, но за съжаление ние не успяхме да участваме. Дебютът ни беше в България, във Варна през 1995-а година. През 1999-а имаме шанса да бъдем домакини на Световната олимпиада в Анталия, където българите ни бяха гости. Ние вярваме, че подобен род събития допринасят за затвърждаване на приятелството и взаимно опознаване на културите на балканските народи. Това създава реална база за сътрудничество не само в областта на науката, но и в сферата на културата".

TURKEY

GOKTURK UCOLUK: THE OLIMPIAD
BRINGS CULTURES TOGETHER

The Turkish team was the first to arrive in Plovdiv for the XII Balkan Olympiad in Informatics. After registration they made a walk around the city. The team leader Mr. Gokturk Ucoluk has been in Bulgaria, but never in Plovdiv, so it was very interesting for everybody to see the oldest city in Bulgaria. The other members of the Turkish team are - Onur Sehitoglu - deputy leader, Tunay Gur, Hakan Yildiz, Mahmut Tas and Soner Yilmaz.

"We are very happy to be here in the land of Plovdiv", were the first words of Mr Ucoluk for the Official Newsletter of the Olympiad. Here is what he said about the members of the team:

"Hakan and Soner

are participating in the Balkan Olympiad for the second time. They are also going to be in Greece for the International Olympiad. Tunay and Mahmut are the newcomers, but we have great hope for them in next years and for now of course. We had one year preparation for the Balkan Olympiad. The team was selected among a thousand students. We elected 30 of them, then we did a training camp with them in 15 days, then we had our national contest and reduced the team to about 10, then another training camp, and finally we elected the current members.

We have very good relationship with Bulgarian informatics. Some of them I know for 13 years. In 1989

we decided to make the Balkan Olympiad. The first was in Romania, but we were unlucky because we couldn't participate. The first Olympiad we went to was in Bulgaria, in Varna in 1995. So we have very deep and long relations with our Bulgarian colleagues. In 1999 we had the chance to do the World Olympiad in Antalia. We definitely believe that this type of events helps for friendship and understanding of cultures in the region, brings us together, forms a concrete and real base to do something together, to participate not only in science, but also in some cultural events and share something in common.



Team Turkey